

V Bruseli 17. decembra 2025
(OR. en)

16442/25
PV CONS 64
EDUC 489
JEUN 250
CULT 147
AUDIO 132
SPORT 56
PARLNAT

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(vzdelávanie, mládež, kultúra a šport)
27. a 28. novembra 2025

ZASADNUTIE VO ŠTVRTOK 27. NOVEMBRA 2025

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 15626/25 + COR 1.

2. Schválenie bodov A

Zoznam nelegislatívnych bodov

15700/1/25 REV 1


Rada schválila všetky body A z uvedeného dokumentu vrátane všetkých dokumentov COR a REV pre jednotlivé jazyky, ktoré boli predložené na schválenie.

Vyhlásenia k týmto bodom sa uvádzajú v dodatku.

Nelegislatívne činnosti

MLÁDEŽ

3. Posilnenie odolnosti mladých ľudí prostredníctvom programu Erasmus+ na roky 2028 – 2034¹

 14931/25

výmena názorov



V Rade sa uskutočnila výmena názorov na základe usmerňujúcej poznámky, ktorá sa nachádza v uvedenom dokumente.

VZDELÁVANIE

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

4. Nariadenie o programe Erasmus+

  14944/1/25 REV 1

správa o pokroku

Rada vzala na vedomie správu predsedníctva o pokroku, ktorá sa nachádza v uvedenom dokumente.

¹ Za prítomnosti zástupcu Dánskej rady mládeže (DUF).

Nelegislatívne činnosti

5. **Uznesenie o druhom cykle strategického rámca európskej spolupráce v oblasti vzdelávania a odbornej prípravy v záujme vytvorenia európskeho vzdelávacieho priestoru (2026 – 2030)** ☐ 15586/25
aktuálny stav

Rada vzala na vedomie aktuálny stav.

Maďarsko predložilo vyhlásenie, ktoré sa uvádza v prílohe k tejto zápisnici.

6. **Úloha odborného vzdelávania a prípravy, pokiaľ ide o konkurencieschopnosť a odolnosť** ☐ 14932/25
výmena názorov

V Rade sa uskutočnila výmena názorov na základe usmerňujúcej poznámky, ktorá sa nachádza v uvedenom dokumente.

Rôzne

7. Mládež
- a) **Výsledky diskusie na neformálnom zasadnutí v rámci Európskeho dialógu s mládežou počas raňajok²** ☐
informácie predsedníctva

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva.

- b) Pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva
informácie Cypru

Vzdelávanie


- c) **Výročná správa o pokroku pri zjednodušovaní, vykonávaní a presadzovaní za rok 2025** ☐ 15463/25 + COR 1
informácie Komisie

Rada vzala na vedomie informácie Komisie.

² Za účasti zástupcu Dánskej rady mládeže (DUF) a zástupcu Európskeho fóra mládeže.

- d) **Priority lotyšského predsedníctva európskych škôl – školský rok 2025/2026**  15863/25
informácie Lotyšska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla lotyšská delegácia.

- e) **Zabezpečenie udržateľnosti aliancií európskych univerzít**  15919/25
informácie Francúzska s podporou Poľska, Slovenska, Slovinska, Španielska a Talianska


Rada vzala na vedomie informácie Francúzska s podporou Talianska, Poľska, Slovenska, Slovinska a Španielska.

- f) **Pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva**
informácie Cypru

ZASADNUTIE V PIATOK 28. novembra 2025

KULTÚRA, AUDIOVIZUÁLNA OBLASŤ A MÉDIÁ

Nelegislatívne činnosti

8. **Závery Rady o strategickej úlohe kultúry, kultúrneho dedičstva a audiovizuálnych diel pri podpore európskych hodnôt a demokratickej odolnosti**  14747/25
schválenie + 14747/1/25 REV1
(da, de, el, fr, pl, ro, sv)

Rada schválila závery uvedené v uvedenom dokumente a súhlasila s ich uverejnením v úradnom vestníku.

9. **Závery o prístupe k spoľahlivým správam ako súčasťou európskeho štítu na obranu demokracie**  15234/25
schválenie

Rada návrh záverov neschválila. Predsedníctvo sa namiesto toho rozhodlo znenie vydať ako závery predsedníctva s podporou 26 členských štátov.

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

10. **Program AgoraEU** 15187/25
správa o pokroku

Rada vzala na vedomie správu o pokroku, ktorá sa nachádza v uvedenom dokumente.

ŠPORT

Nelegislatívne činnosti

11. **Uznesenie o preskúmaní zastúpenia a koordinácie členských štátov EÚ v agentúre WADA** 14936/25 +
14936/1/25 REV 1
(es, hr, pl)
schválenie

Rada schválila uznesenie, ktoré sa nachádza v uvedenom dokumente.

12. **Demokracia a transparentnosť v športe** 14930/25
výmena názorov

V Rade sa uskutočnila výmena názorov na základe usmerňujúcej poznámky, ktorá sa nachádza v uvedenom dokumente.

Rôzne

13. Kultúra, audiovizuálna oblasť a médiá

- a) **Kultúrny kompas pre Európu** 15410/25 + ADD 2
prezentácia Komisie

Rada vzala na vedomie informácie Komisie.

- b) **Európsky štít na obranu demokracie** 15387/25
informácie Komisie

Rada vzala na vedomie informácie Komisie.

- c) **Výročná správa o pokroku v oblasti zjednodušenia, vykonávania a presadzovania (mládež, kultúra a šport) za rok 2025** ☐ 15460/25
informácie Komisie

Rada vzala na vedomie informácie Komisie.

- d) **Neformálne zasadnutie ministrov kultúry a médií (Kodaň, 3. a 4. novembra 2025)** ☐ 15713/25
informácie predsedníctva

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva.

- e) **Európske hlavné mesto kultúry na rok 2026: Trenčín** ☐ 14991/25
informácie Slovenska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla slovenská delegácia.

- f) **Európske hlavné mestá kultúry Oulu 2026: Mladá tvorivosť, severský životný štýl, medzisektorové inovácie a krásna príroda** ☐ 15183/25
informácie Fínska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla fínska delegácia.

- g) **Európske hlavné mesto kultúry na rok 2030: Leuven** ☐ 15184/25
informácie Belgicka

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla fínska delegácia.

- h) **Stredozemské hlavné mestá kultúry a dialógu 2026: Tetuan (Maroko) a Matera (Taliansko), hnacie sily dialógu a inovácie** ☐ 15343/25
informácie Talianska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla talianska delegácia.

- i) **Poľské hlavné mestá kultúry 2026 – 2028** ☐ 15482/25
informácie Poľska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla poľská delegácia.

- j) **Sloboda umeleckého prejavu** ☐ 15360/25
informácie Luxemburska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla luxemburská delegácia.

- k) **Europeizácia ARTE** ☐ 15670/25
informácie Nemecka a Francúzska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla francúzska a nemecká delegácia.

- l) **Výsledky konferencie Mondiacult v Španielsku
(Barcelona, 29. septembra – 1. októbra 2025)** ☐ 15181/25
informácie Španielska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla španielska delegácia.

- m) **Ochrana kultúrneho dedičstva v Pásme Gazy** ☐ 15182/25
informácie Španielska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla španielska delegácia.

- n) **Bezpečnosť novinárov ako predpoklad slobody médií** ☐ 14989/25
informácie Slovinska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla slovinská delegácia.

- o) **Kultúrna sloboda v Európe** ☐ 15185/25
informácie Nemecka

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla nemecká delegácia.

- p) **Pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva**
informácie Cypru

Šport

- q) **Olympijské prímerie ako nástroj na presadzovanie mieru a zmierenia medzi národmi. Miláno – Cortina 2026 XXV zimné olympijské hry a XIV zimné paralympijské hry** ☐ 15607/25
informácie Talianska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla talianska delegácia.

- r) **Pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva**
informácie Cypru

-
- ☐ verejná diskusia na návrh predsedníctva (článok 8 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady)
- ❶ prvé čítanie
- ☐ bod založený na návrhu Komisie

Vyhlasenia k nelegislatívnym bodom B uvedeným v dokumente 15626/25 + COR1

K bodu B č. 5: **Uznesenie o druhom cykle strategického rámca európskej spolupráce v oblasti vzdelávania a odbornej prípravy v záujme vytvorenia európskeho vzdelávacieho priestoru (2026 – 2030)**
aktuálny stav

VYHLÁSENIE MAĎARSKA

„Maďarsko sa domnieva, že vzdelávacia mobilita – najmä pre osoby s nedostatkom príležitostí – má kľúčový význam pre internacionalizáciu systémov vysokoškolského vzdelávania v Európe a je základným vzdelávacím právom. Maďarsko preto súhlasí s cieľom tohto návrhu uznesenia, ktorým je zvýšiť vo vysokoškolskom vzdelávaní podiel absolventov so skúsenosťami so vzdelávacou mobilitou v zahraničí. Pri dosahovaní cieľov tohto návrhu uznesenia však zohráva kľúčovú úlohu program Erasmus+. Maďarsko sa domnieva, že vplyv *vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2022/2506 z 15. decembra 2022 o opatreniach na ochranu rozpočtu Únie pred porušeniami zásad právneho štátu v Maďarsku* znemožňuje účasť na programe Erasmus+ 217 402 študentom, 19 256 učiteľom, ako aj zahraničným študentom študujúcim v Maďarsku. Táto sankcia je obrovskou prekážkou mobility, a preto žiadame, aby sa v prvom bode tohto dokumentu uznalo základné právo všetkých študentov v Maďarsku na účasť na programe Erasmus. Všetky ostatné ciele možno vymedziť až potom, pretože toto rozhodnutie spôsobuje nezvratné škody nielen maďarskému ľudu, ktorý bol vynechaný z programu, ale aj celému európskemu spoločenstvu. Maďarsko je zároveň naďalej odhodlané internacionalizovať vysokoškolské vzdelávanie. Na tento účel sa spustil program Pannonia s cieľom zabezpečiť, aby všetci maďarskí študenti mali príležitosť na vzdelávaciu mobilitu.

Maďarsko okrem toho v súlade so svojím základným zákonom a vnútroštátnymi právnymi predpismi, zmluvami Európskej únie a inými záväzkami a zásadami vyplývajúcimi z medzinárodného práva vykladá pojem „rod“ ako odkaz na mužov a ženy. Maďarsko navyše vykladá pojem „rozmanitosť“ uvedený v návrhu uznesenia v súlade so zmluvami Európskej únie a ustanoveniami Charty základných práv Európskej únie.“